

# Motores Diesel refrigerados por aire


12.0-26.0 kW



 **LOMBARDINI**<sup>®</sup>  
A KOHLER COMPANY







**MOTORES CON 2 Y 3 CILINDROS EN LOS MODELOS 25 LD, 12 LD, 9 LD Y 11 LD HASTA ABARCAR LA FRANJA DESDE 12,0 HASTA 26,0 KW DE POTENCIA. ESTOS MOTORES SON LA MEJOR PROPUESTA DEL MERCADO PARA SU PROPIO SEGMENTO, BRINDANDO PRESTACIONES**

**DURADERAS, DIMENSIONES REDUCIDAS Y BAJOS COSTES DE MANTENIMIENTO. SE UTILIZAN MUCHO EN APLICACIONES COMO LOS MOTOCULTORES, PEQUEÑOS TRACTORES CON CUATRO RUEDAS, BOMBAS Y COMPRESORES.**

# MOTORES DIESEL REFRIGERADOS POR AIRE

12.0-26.0 KW

## EQUIPAMIENTO ESTÁNDAR

Arranque eléctrico con motor y alternador 12 V  
Mando acelerador a distancia  
Presostato aceite  
Colector de escape y silenciador  
Pies de fijación  
Bomba alimentación  
Sentido de rotación antihorario lado toma de fuerza  
Suplemento combustible mecánico automático  
Manual de uso, mantenimiento y recambio  
Filtro de aire en baño de aceite  
Acelerador con mando manual  
Toma de fuerza volante (9 LD; 11 LD)  
Toma de fuerza sobre el cigüeñal (25 LD; 12 LD)  
Depósito con filtro incorporado  
Protección para correa (11 LD)

## ACCESORIOS BAJO DEMANDA

Protecciones requeridas según el tipo de uso  
Alternadores varias potencias y 24 V  
Descompresores  
Acoplamientos  
Filtro de aire en seco  
Filtro de gasoil externo  
Embragues  
Predisposiciones bombas oleodinámicas  
Depósitos de varias capacidades  
Volantes para embragues  
Collectores y silenciadores de escape  
Mandos varios  
Radiador de aceite (9 LD; 25 LD; 11 LD)  
Arranque con manivela (9 LD)  
Cuadro de instrumentos







# 25 LD 330/2

## ESPECIFICACIONES

**2**  
CILINDROS

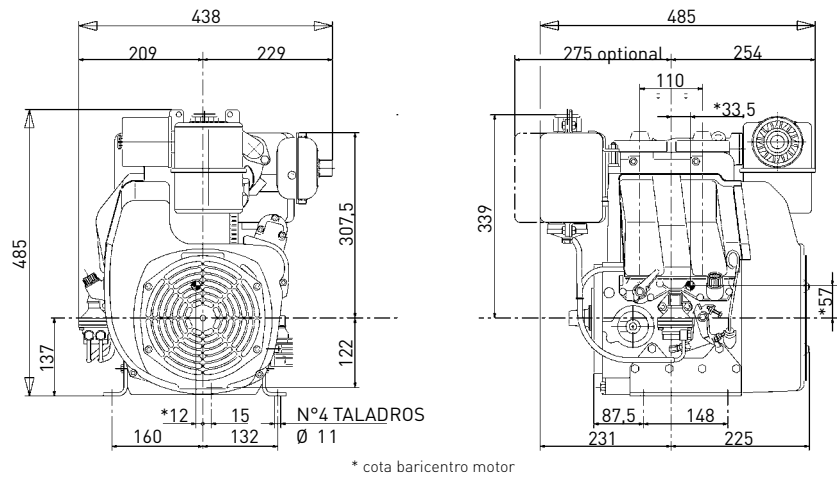
**16.3** | **12.0** @ 3600 rpm  
HP | kW

**32.0** @ 2400 rpm  
Nm

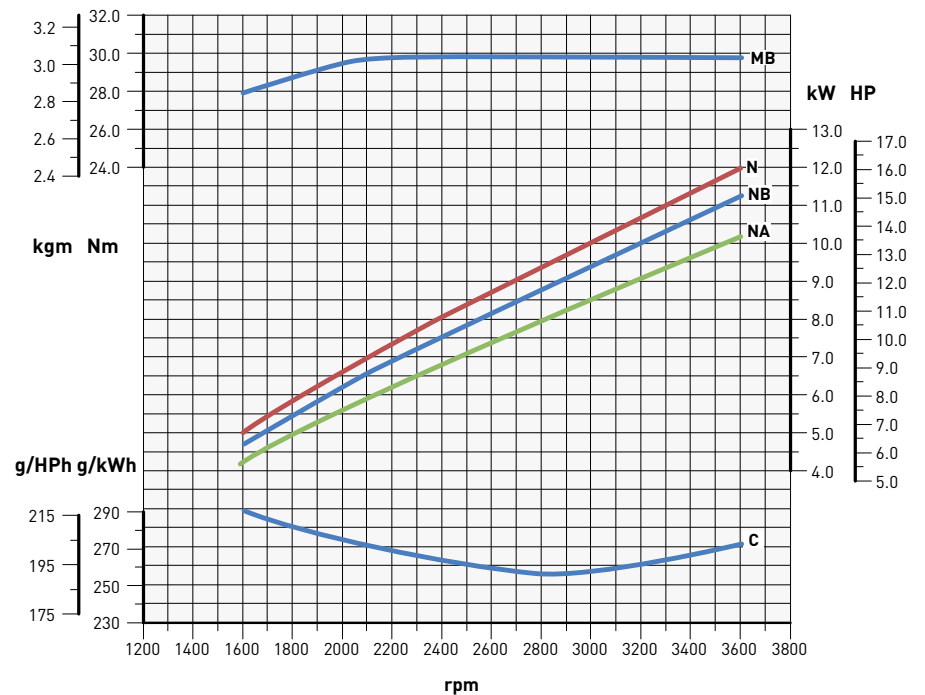


## DATOS

### DIMENSIONES (mm)



### PRESTACIONES (IFN- ISO 3046 Y ISO 14396)



- N - Curva de potencia - 80/1269/CE E-ISO 1585
- NB - Curva de potencia - ISO 3046/1 -IFN
- NA - Curva de potencia - ISO 3046/1 - ICXN
- MB - Curva de par (en curva NB)
- C - Consumo específico (en curva NB)

Las clasificaciones de potencia hacen referencia a motores equipados con filtro de aire, escape estándar, después de un periodo funcionando a temperatura ambiente de +25°C, humedad relativa del 30% y 1 bar. La potencia cae un 1% cada 100 m altitud y un 2% cada 5°C por encima de +25°C.

# 25 LD 425/2



## ESPECIFICACIONES

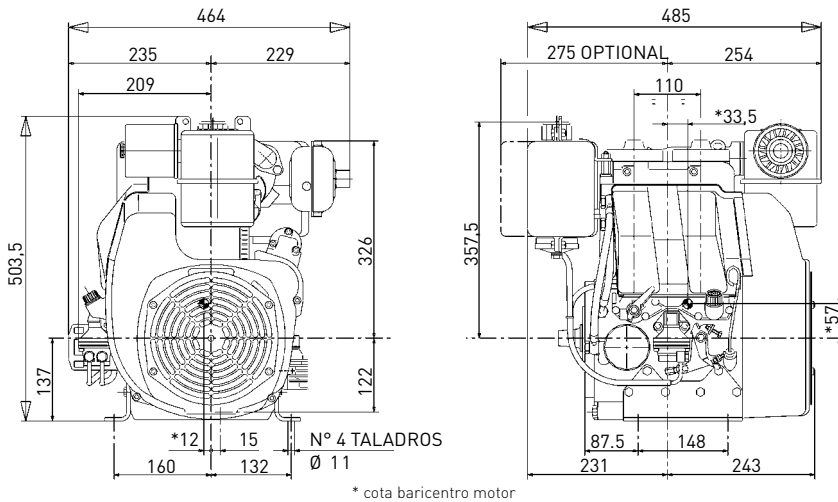
**2**  
CILINDROS

**19.0** | **14.0** @ 3600 rpm  
HP | kW

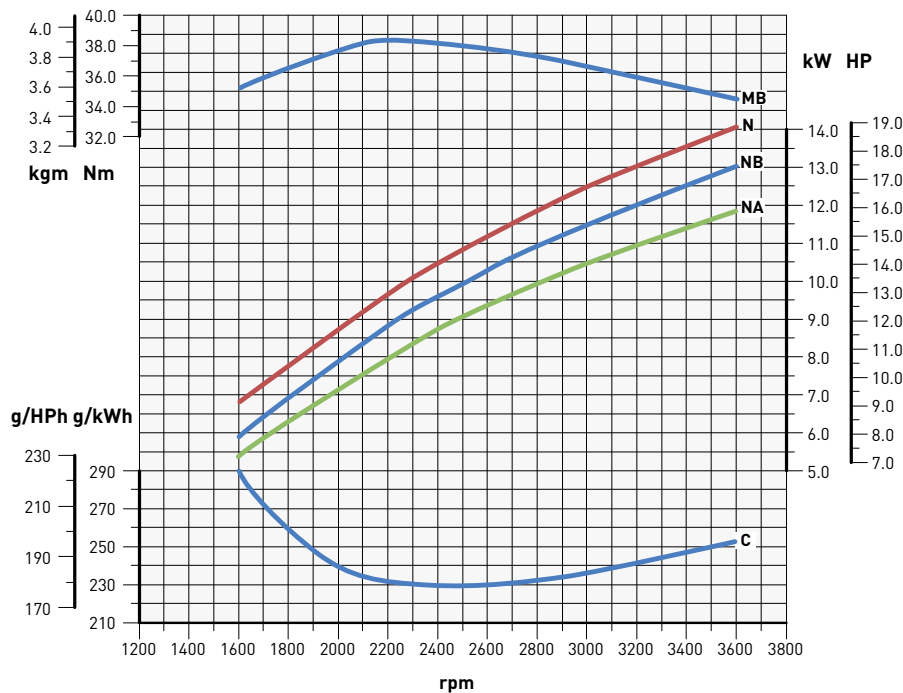
**42.0** @ 2200 rpm  
Nm

## DATOS

### DIMENSIONES (mm)



### PRESTACIONES (IFN- ISO 3046 Y ISO 14396)



- N** - Curva de potencia - 80/1269/CE E-ISO 1585
- NB** - Curva de potencia - ISO 3046/1 -IFN
- NA** - Curva de potencia - ISO 3046/1 - ICXN
- MB** - Curva de par (en curva NB)
- C** - Consumo específico (en curva NB)

Las clasificaciones de potencia hacen referencia a motores equipados con filtro de aire, escape estándar, después de un periodo funcionando a temperatura ambiente de +25°C, humedad relativa del 30% y 1 bar. La potencia cae un 1% cada 100 m altitud y un 2% cada 5°C por encima de +25°C.



# 12 LD 477/2

## ESPECIFICACIONES

**2**  
CILINDROS

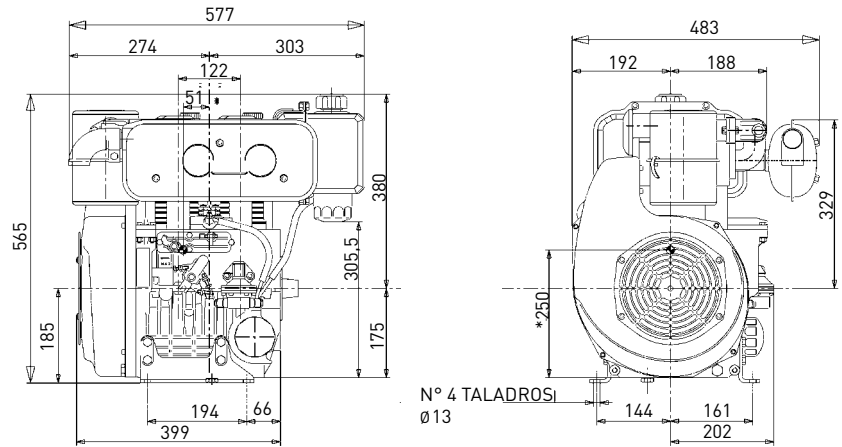
**22.8** | **16.8** @ 3600 rpm  
HP | kW

**55.0** @ 2100 rpm  
Nm



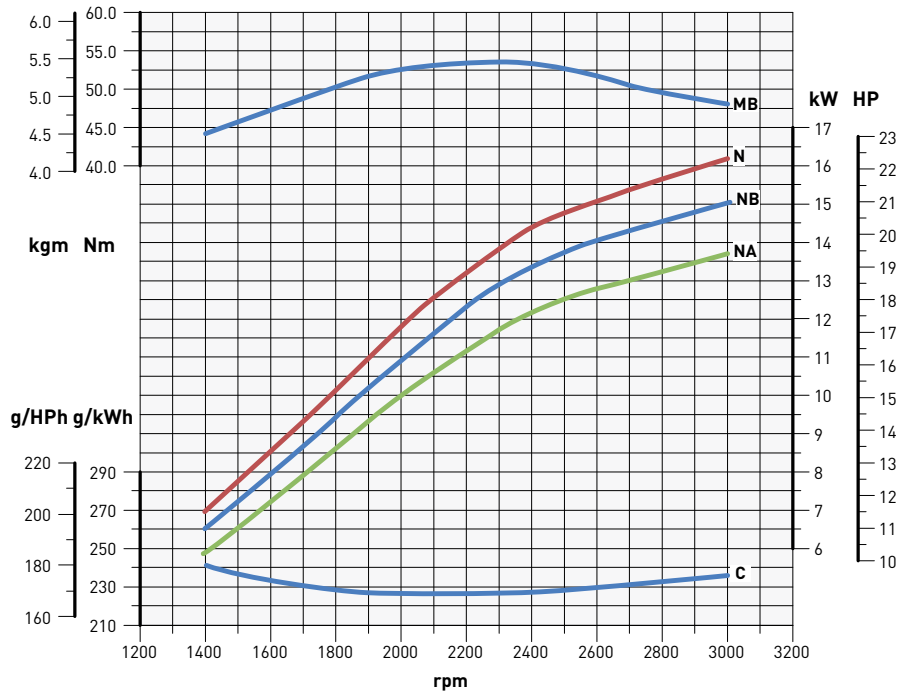
## DATOS

### DIMENSIONES (mm)



\* cota baricentro motor

### PRESTACIONES (IFN- ISO 3046 Y ISO 14396)



- N - Curva de potencia - 80/1269/CE E-ISO 1585
- NB - Curva de potencia - ISO 3046/1 -IFN
- NA - Curva de potencia - ISO 3046/1 - ICXN
- MB - Curva de par (en curva NB)
- C - Consumo específico (en curva NB)

Las clasificaciones de potencia hacen referencia a motores equipados con filtro de aire, escape estándar, después de un periodo funcionando a temperatura ambiente de +25°C, humedad relativa del 30% y 1 bar. La potencia cae un 1% cada 100 m altitud y un 2% cada 5°C por encima de +25°C.

# 9 LD 625/2



## ESPECIFICACIONES

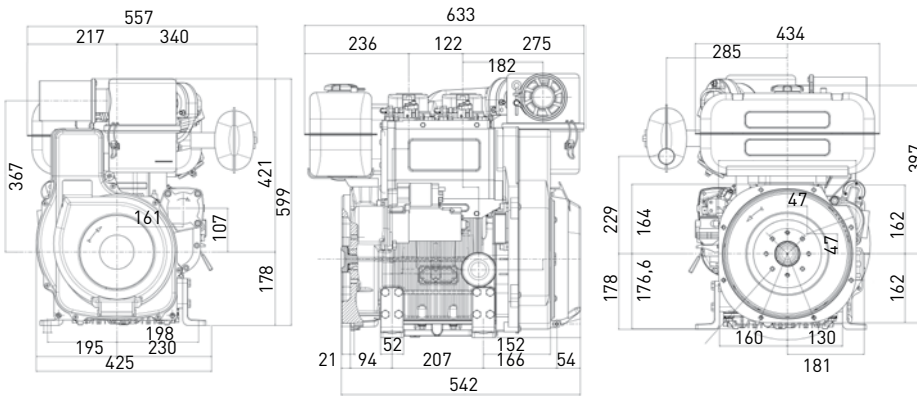
**2**  
CILINDROS

**25.5** | **18.8** @ 3000 rpm  
HP kW

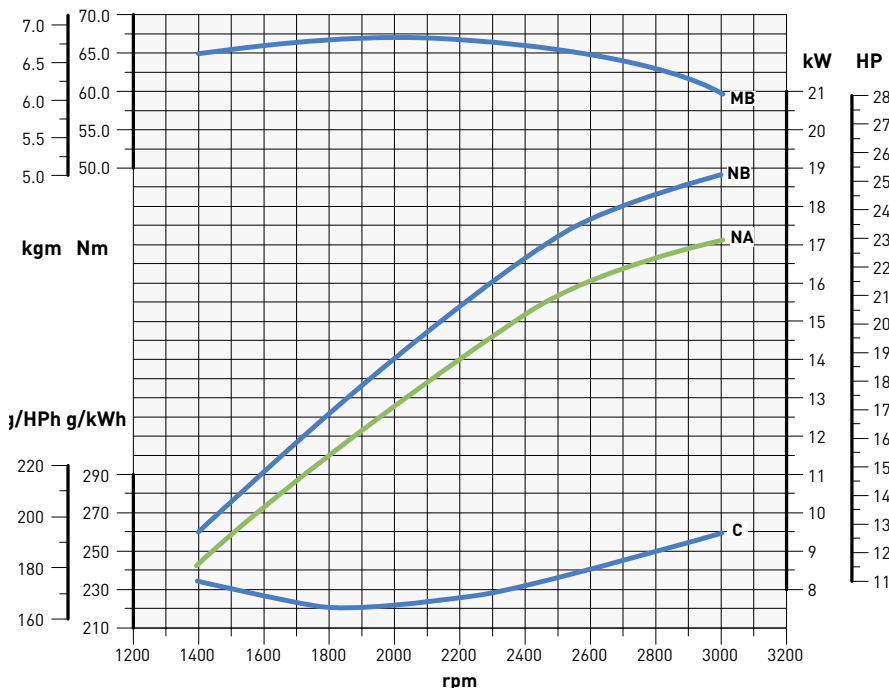
**67.0** @ 2000 rpm  
Nm

## DATOS

### DIMENSIONES (mm)



### PRESTACIONES (IFN- ISO 3046 Y ISO 14396)



### TARADO @ 2800 RPM

Potencia max. (N) (kW)	Par max. (Nm)
18.2 @ 2800 rpm	67 @ 2000 rpm

- N** - Curva de potencia - 80/1269/CE E-ISO 1585
- NB** - Curva de potencia - ISO 3046/1 -IFN
- NA** - Curva de potencia - ISO 3046/1 - ICXN
- MB** - Curva de par (en curva NB)
- C** - Consumo específico (en curva NB)

Las clasificaciones de potencia hacen referencia a motores equipados con filtro de aire, escape estándar, después de un periodo funcionando a temperatura ambiente de +25°C, humedad relativa del 30% y 1 bar. La potencia cae un 1% cada 100 m altitud y un 2% cada 5°C por encima de +25°C.

# 11 LD 626/3

## ESPECIFICACIONES

**3**  
CILINDROS

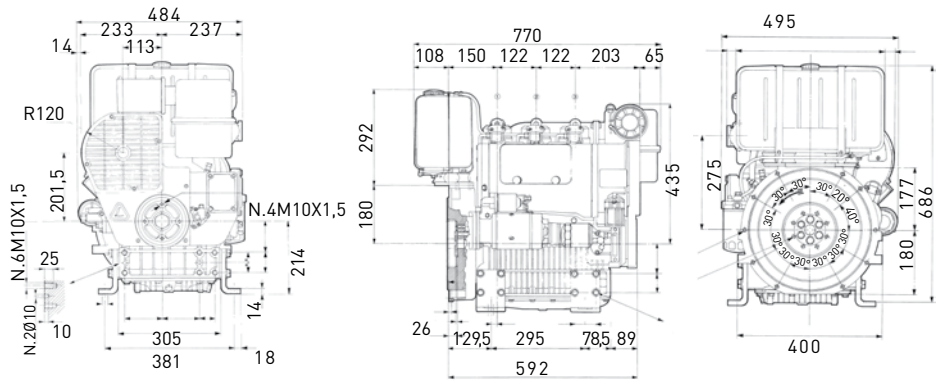
**35.4** | **26.0** @ 3000 rpm  
HP kW

**102.0** @ 2000 rpm  
Nm

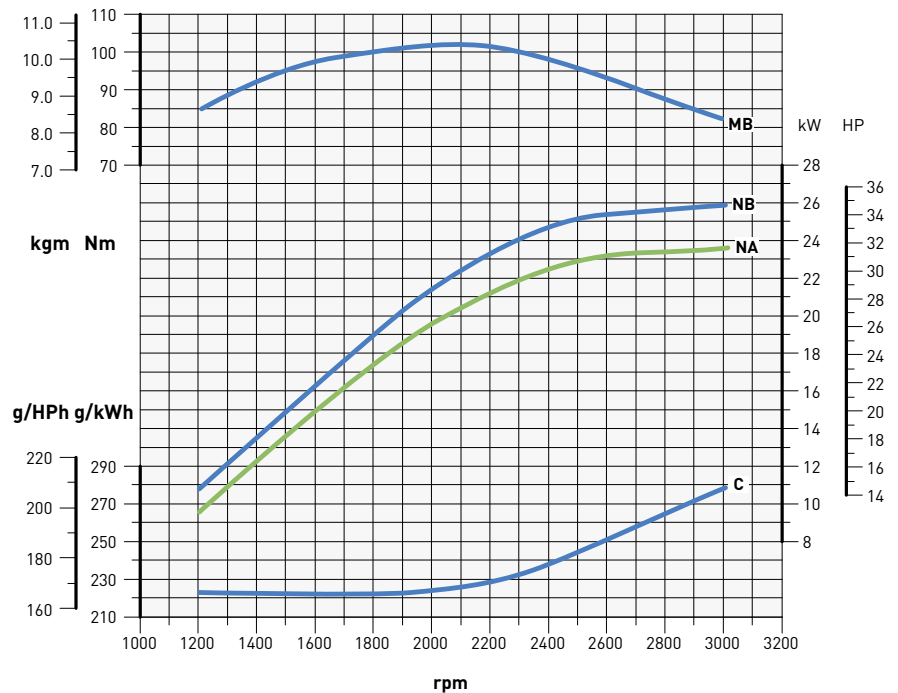


## DATOS

### DIMENSIONES (mm)



### PRESTACIONES (IFN- ISO 3046 Y ISO 14396)

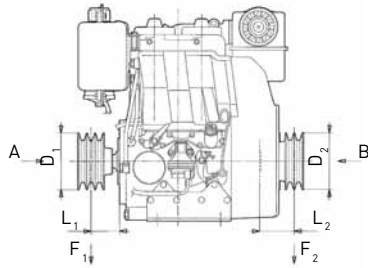


- N** - Curva de potencia - 80/1269/CE E-ISO 1585
- MB** - Curva de par (en curva NB)
- NB** - Curva de potencia - ISO 3046/1 -IFN
- C** - Consumo específico (en curva NB)
- NA** - Curva de potencia - ISO 3046/1 - ICXN

Las clasificaciones de potencia hacen referencia a motores equipados con filtro de aire, escape estándar, después de un periodo funcionando a temperatura ambiente de +25°C, humedad relativa del 30% y 1 bar. La potencia cae un 1% cada 100 m altitud y un 2% cada 5°C por encima de +25°C.



## ESPECIFICACIONES DE APLICACIONES



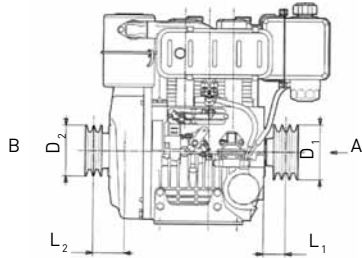
### 25 LD 330/2 - 425/2

Diámetro mínimo de poleas para transmisión por correa

$$330/2: D_1 \text{ (mm)} \geq 585 [49 + L_1 \text{ (mm)}] \frac{N \text{ (kW)}}{n \text{ (rpm)}} \quad D_2 \text{ (mm)} \geq 1030 [31 + L_2 \text{ (mm)}] \frac{N \text{ (kW)}}{n \text{ (rpm)}}$$

$$425/2: D_1 \text{ (mm)} \geq 700 [45 + L_1 \text{ (mm)}] \frac{N \text{ (kW)}}{n \text{ (rpm)}} \quad D_2 \text{ (mm)} \geq 1540 [17 + L_2 \text{ (mm)}] \frac{N \text{ (kW)}}{n \text{ (rpm)}}$$

Max. carga axial intermitente en los dos sentido A-B = 300 kg

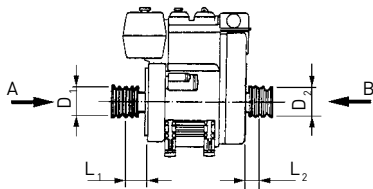


### 12 LD 477/2

Diámetro mínimo de poleas para transmisión por correa

$$D_1 \text{ (mm)} \geq 220 [78 + L_1 \text{ (mm)}] \frac{N \text{ (kW)}}{n \text{ (rpm)}} \quad D_2 \text{ (mm)} \geq 196 [150 + L_2 \text{ (mm)}] \frac{N \text{ (kW)}}{n \text{ (rpm)}}$$

Max. carga axial intermitente en los dos sentido A-B = 350 kg

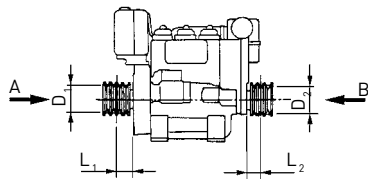


### 9 LD 625/2

Diámetro mínimo de poleas para transmisión por correa

$$D_1 \text{ (mm)} \geq 136 [162 + L_1 \text{ (mm)}] \frac{N \text{ (kW)}}{n \text{ (rpm)}} \quad D_2 \text{ (mm)} \geq 204 [260 + L_2 \text{ (mm)}] \frac{N \text{ (kW)}}{n \text{ (rpm)}}$$

Max. carga axial intermitente en los dos sentido A-B = 300 kg



### 11 LD 626/3

Diámetro mínimo de poleas para transmisión por correa

$$D_1 \text{ (mm)} \geq 100 [185 + L_1 \text{ (mm)}] \frac{N \text{ (kW)}}{n \text{ (rpm)}} \quad D_2 \text{ (mm)} \geq 113 [169 + L_2 \text{ (mm)}] \frac{N \text{ (kW)}}{n \text{ (rpm)}}$$

Max. carga axial intermitente en los dos sentido A-B = 300 kg

## CLASIFICACION GENSETS

Freq	Rpm	Modelo motor	POTENCIA NETA*		POTENCIA ELÉCTRICA**				Acoplamientos	Normativa emisiones	Max. normativa emisiones disponible***
			Stand-by	Prime	Intermitente		Continua				
			kW-HP	kW-HP	kVA	kW	kVA	kW			
50 Hz	1500	12 LD 477/2	7,7 - 10,5	7,0 - 9,5	8,1	6,5	7,3	5,9	SAE 5 - 6,5"	No requerida en EU	No requerida en EU
		9 LD 625/2	10,7 - 14,6	9,8 - 13,3	11,4	9,1	10,4	8,3	SAE 4 - 7,5"	No requerida en EU	No requerida en EU
		11 LD 626/3	16,2 - 22,0	14,7 - 20,0	17,2	13,7	15,4	12,3	SAE 4 - 7,5"	No requerida en EU	No requerida en EU
	3000	25 LD 330/2	9,4 - 13,5	8,5 - 11,6	10,0	8,0	9,0	7,2	§ CONO Ø 30	No requerida en EU	No requerida en EU
		25 LD 425/2	11,5 - 15,6	10,5 - 14,2	12,2	9,8	11,0	8,8	§ CONO Ø 30	No requerida en EU	No requerida en EU
		12 LD 477/2	14,0 - 19,0	12,7 - 17,3	14,9	11,9	13,4	10,7	§ CONO Ø 38	No requerida en EU	No requerida en EU
		9 LD 625/2	18,8 - 25,5	17,1 - 23,2	20,3	16,3	18,8	15,0	§§ STD Lombardini	EU Stage II	EU Stage II
11 LD 626/3	28,6 - 39,0	26,0 - 35,4	30,5	24,4	27,9	22,3	§§ STD Lombardini	EU Stage III A	EU Stage III A		
60 Hz	1800	12 LD 477/2	8,9 - 12,1	8,1 - 11,0	9,5	7,6	8,5	6,8	SAE 5 - 6,5"	-	-
		9 LD 625/2	13,5 - 18,4	12,3 - 16,7	14,4	11,5	12,8	10,3	SAE 4 - 7,5"	-	-
		11 LD 626/3	20,1 - 27,3	18,3 - 24,9	21,3	17,1	19,2	15,4	SAE 4 - 7,5"	-	-
	3600	25 LD 330/2	11,2 - 15,2	10,2 - 13,8	11,9	9,5	10,7	8,6	§ CONO Ø 30	-	-
		25 LD 425/2	13,0 - 17,7	11,8 - 16,1	13,7	11,0	12,3	9,9	§ CONO Ø 30	Tier 4 F <sup>(1)</sup>	Tier 4 F <sup>(1)</sup>
		12 LD 477/2	15,7 - 21,4	14,3 - 19,4	16,7	13,4	15,0	12,0	§ CONO Ø 38	-	-

\* Clasificación de potencia de motor ISO IFN (Stand-by) e ICXN (Prime) de acuerdo con ISO 3046 y ISO 14396, después de un periodo funcionando a temperatura ambiente de +25°C, humedad relativa del 30% y una presión ambiente de 100 kPa (1bar). Especificación de combustible EN590

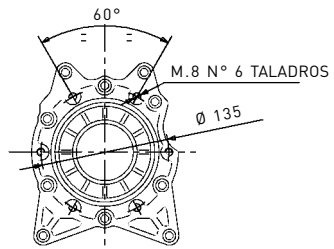
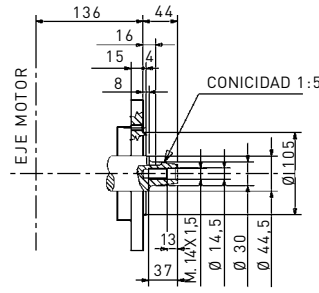
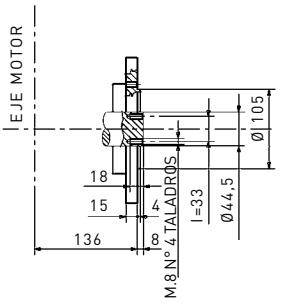
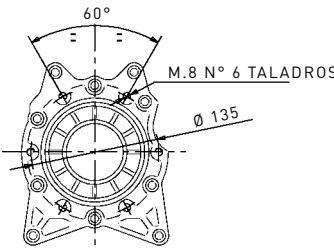
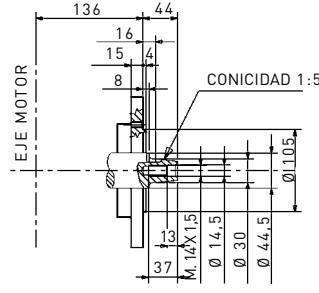
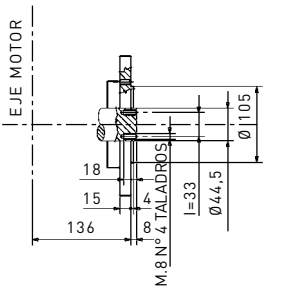
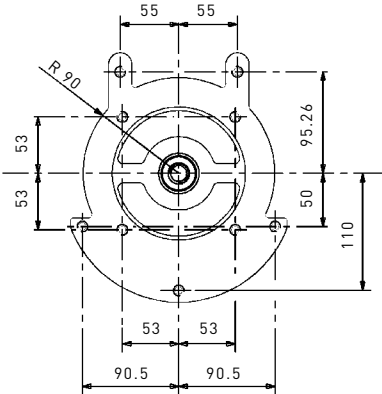
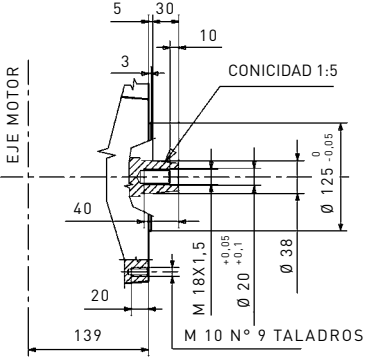
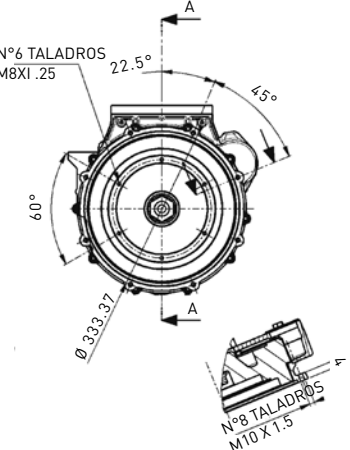
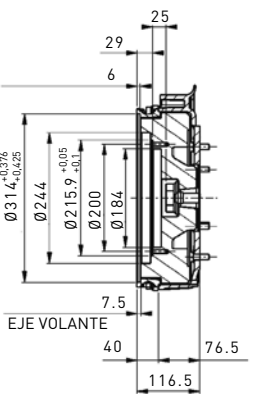
\*\*La Potencia Eléctrica incluye la potencia absorbida por el ventilador, eficiencia típica del alternador y un factor de potencia (cosφ) de 0.8. Potencia continua (Prime) puede ser sobrecargada un 10% por una hora cada 12 horas de funcionamiento. Potencia Intermitente no puede ser sobrecargada

\*\*\* Posibles reducciones de potencia deben tenerse en consideración para asegurar normativas de emisiones

(1) Para aplicaciones estacionario + emergencia Normativa EPA.

§ SAE 5 - 6,5" BAJO DEMANDA - §§ SAE 4 - 7,5" BAJO DEMANDA.

# ACOPLAMIENTOS PRINCIPALES\*

	Tipo de acoplamiento estandar	Acoplamiento estandar	Cigüeñal de acoplamiento
25 LD 330/2	 <p>M.8 N° 6 TALADROS Ø 135 60°</p>	 <p>EJE MOTOR 136 44 16 4 15 4 8 CONICIDAD 1:5 13 M.14X1.5 Ø 14.5 Ø 30 Ø 44.5 Ø 110.5 37</p>	 <p>EJE MOTOR 18 15 136 M.8 N° 4 TALADROS l=33 Ø 44.5 Ø 110.5</p>
25 LD 425/2	 <p>M.8 N° 6 TALADROS Ø 135 60°</p>	 <p>EJE MOTOR 136 44 16 4 15 4 8 CONICIDAD 1:5 13 M.14X1.5 Ø 14.5 Ø 30 Ø 44.5 Ø 110.5 37</p>	 <p>EJE MOTOR 18 15 136 M.8 N° 4 TALADROS l=33 Ø 44.5 Ø 110.5</p>
12 LD 477/2	 <p>R 90 55 55 53 53 95.26 50 110 90.5 90.5</p>	 <p>EJE MOTOR 5 30 10 3 CONICIDAD 1:5 40 Ø 125<sup>+0</sup><sub>-0.05</sub> 20 M.18X1.5 Ø 20<sup>+0.05</sup><sub>+0.1</sub> Ø 38 139 M 10 N° 9 TALADROS</p>	
12 LD 477/2	 <p>N°6 TALADROS M8X1.25 22.5° 45° 60° Ø 333.37 N°8 TALADROS M10X1.5</p>	 <p>25 29 6 Ø 314<sup>+0.376</sup><sub>-0.425</sub> Ø 244 Ø 215.9<sup>+0.05</sup><sub>-0.1</sub> Ø 200 Ø 184 7.5 EJE VOLANTE 40 76.5 116.5</p>	<p>SAE 5, 6" 1/2</p>

# ACOPLAMIENTOS PRINCIPALES\*

	Tipo de acoplamiento estandar	Acoplamiento estandar	
9 LD 625/2			
9 LD 625/2			
11 LD 626/3			
11 LD 626/3			

\*Otros acoplamientos disponibles bajo demanda



# ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Modelo		25 LD 330/2	25 LD 425/2
<b>Especificaciones</b>	Motor diesel a 4 tiempos refrigerado por aire	•	•
	Inyección directa	•	•
	Alimentación con bomba de combustible mecánica	•	•
	Lubricación forzada mediante bomba	•	•
	Filtro de aceite a paso total	•	•
	Corrector de par	•	•
	Regulador de velocidad centrífugo a masas	•	•
	Bancada en aluminio presofundido	•	•
	Arranque eléctrico	•	•
	Rotación anti-horaria (visto del lado de la toma de fuerza)	•	•
	Culatas independientes en fundición de aluminio	•	•
	Cilindros independientes rectificables en fundición	•	•
	Suplemento automático de combustible para el arranque	•	•
	Refrigeración por aire forzada	•	•
	Toma de fuerza sobre el cigüeñal	•	•
Toma de fuerza volante	-	-	
<b>Características</b>	Cilindros	2	2
	Diámetro (mm)	80	85
	Carrera (mm)	65	75
	Cilindrada (cm <sup>3</sup> )	654	851
	Tipo de inyección directa	DI	DI
	Relación de compresión	19:1	19:1
<b>Prestaciones</b>	Normativa de emisiones	ECE R 24	ECE R 24
	Potencia Max (kW/HP) N (80/1269/CEE)ISO 1585 NB ISO 3046 IFN NA ISO 3046 ICXN	12.0/16.3 11.2/15.2 10.3/14.0	14.0/19.0 13.0/17.7 12.0/16.3
	Par máximo (Nm@rpm)	32.0@2400	42.0@2200
	Régimen mínimo sin carga (rpm)	1000	1000
<b>Tipos combustible</b>	EN 590	•	•
	No 1 Diesel (US) - ASTM D 975-09 B - Grade 1-D S 15	•	•
	No 1 Diesel (US) - ASTM D 975-09 B - Grade 1-D S 500	•	•
	No 2 Diesel (US) - ASTM D 975-09 B - Grade 2-D S 15	•	•
	No 2 Diesel (US) - ASTM D 975-09 B - Grade 2-D S 500	•	•
	ARCTIC EN 590/ASTM D 975-09 B	•	•
	High Sulfur Fuel < 5000 ppm (< 0.5%)	•	•
	High Sulfur Fuel > 5000 ppm (> 0.5%)	•	•
	Military NATO Fuels F34 - F35 - F44 - F63 - F64 - F65 *	•	•
	Military US Fuels JP5 - JP8 (AVTUR) *	•	•
Civil Jet Fuels Jet A/ A1*	•	•	
<b>Mantenimiento</b>	Capacidad depósito (l)	4	4
	Capacidad cárter aceite (l)	1.5	1.7
	Consumo de aceite (kg/h)	0.007	0.0085
	Aceite intervalos de sustitución std/sintético (hr)	250 **	250 **
	Filtro aceite intervalos de sustitución std/sintético (hr)	250 **	250 **
	Filtro aire intervalos de sustitución (hr)	500	500
<b>Dimensiones físicas</b>	H x L x W (sin ventilador) (mm)	485x485x438	503.5x485x464
	Peso en seco (kg)	60	63
	Punto de mantenimiento diario - posiciones	1 lado	1 lado
	Rango temperaturas de trabajo (°C)	-5° +45° ***	-5° +45° ***
	Inclinación en todas direcciones (discontinuo -30 min) (deg)	25°	25°
	Inclinación en todas direcciones (instantáneo -1min) (deg)	35°	35°
	Volumen aire combustión a 3600 (l/min)	1050/875	1330/1110
	Volumen aire refrigeración a 3600 (l/min)	11700/9750	14200/11835
<b>Lubricación</b>	Aceite	SAE 15 W-40 API CF4/SG ACEA B2/E2	SAE 15 W-40 API CF4/SG ACEA B2/E2

Modelo		12 LD 477/2	9 LD 625/2	11 LD 626/3	
<b>Especificaciones</b>	Motor diesel a 4 tiempos refrigerado por aire	•	•	•	
	Inyección directa	•	•	•	
	Alimentación con bomba de combustible mecánica	•	•	•	
	Lubricación forzada mediante bomba	•	•	•	
	Filtro de aceite a paso total	•	•	•	
	Corrector de par	•	•	•	
	Regulador de velocidad centrífugo a masas	•	•	•	
	Bancada en aluminio presofundido	•	•	•	
	Arranque eléctrico	•	•	•	
	Rotación anti-horaria (visto del lado de la toma de fuerza)	•	•	•	
	Culatas independientes en fundición de aluminio	•	•	•	
	Cilindros independientes rectificables en fundición	•	•	•	
	Suplemento automático de combustible para el arranque	•	•	•	
	Refrigeración por aire forzada	•	•	•	
	Toma de fuerza sobre el cigüeñal	•	-	-	
Toma de fuerza volante	-	•	•		
<b>Características</b>	Cilindros	2	2	3	
	Diámetro (mm)	90	95	95	
	Carrera (mm)	75	88	88	
	Cilindrada (cm³)	954	1248	1870	
	Tipo de inyección directa	DI	DI	DI	
	Relación de compresión	19:1	17,5:1	17:1	
<b>Prestaciones</b>	Normativa de emisiones	ECE R 24	ECE R 24	EPA TIER4	ECE R 24
	Potencia Max (kW/HP) N (80/1269/CEE)ISO 1585 NB ISO 3046 IFN NA ISO 3046 ICXN	16.8/22.8 15.7/21.4 14.5/19.7	- 18.8/25.5 16.9/23.0	- 16.5/22.4 15.0/20.4	- 26.0/35.4 23.4/31.8
	Par máximo (Nm@rpm)	55.0@2100	67.0@2000	52.5@3000	102.0@2000
	Régimen mínimo sin carga rpm	1000	1000±1100		800-900
<b>Tipos combustible</b>	EN 590	•	•	•	
	No 1 Diesel (US) - ASTM D 975-09 B - Grade 1-D S 15	•	•	•	
	No 1 Diesel (US) - ASTM D 975-09 B - Grade 1-D S 500	•	•	•	
	No 2 Diesel (US) - ASTM D 975-09 B - Grade 2-D S 15	•	•	•	
	No 2 Diesel (US) - ASTM D 975-09 B - Grade 2-D S 500	•	•	•	
	ARCTIC EN 590/ASTM D 975-09 B	•	•	•	
	High Sulfur Fuel < 5000 ppm (< 0.5%)	•	•	•	
	High Sulfur Fuel > 5000 ppm (> 0.5%)	•	•	•	
	Military NATO Fuels F34 - F35 - F44 - F63 - F64 - F65 *	•	•	•	
	Military US Fuels JP5 - JP8 (AVTUR) *	•	•	•	
Civil Jet Fuels Jet A/ A1*	•	•	•		
<b>Mantenimiento</b>	Capacidad depósito (l)	7	10	15	
	Capacidad cárter aceite (l)	2.5	2.8	5	
	Consumo de aceite (kg/h)	0,011	0,013	0,017	
	Aceite intervalos de sustitución std/sintetico (hr)	200 **	250 **	250 **	
	Filtro aceite intervalos de sustitución std/sintetico (hr)	200 **	250 **	250 **	
	Filtro aire intervalos de sustitución (hr)	300	250	500	
<b>Dimensiones físicas</b>	H x L x W (sin ventilador) (mm)	565x577x483	599x633x557	686x770x495	
	Peso en seco (kg)	78	115	170	
	Punto de mantenimiento diario - posiciones	1 lado	1 lado	1 lado	
	Rango temperaturas de trabajo (°C)	-10° +45° ***	-10° +45° ***	-10° +45° ***	
	Inclinación en todas direcciones [discontinuo -30 min] (deg)	25°	25°	25°	
	Inclinación en todas direcciones [instantáneo -1min] (deg)	35°	35°	35°	
	Volumen aire combustión a 3600 (l/min)	1500/1220	1600 (@3000)	2400 (@3000)	
	Volumen aire refrigeración a 3600 (l/min)	15800/13200	26300 (@3000)	38000 (@3000)	
<b>Lubricación</b>	Aceite	SAE 15 W-40 API CF4/SG ACEA B2/E2	SAE 10 W-40 API CF4/SG ACEA B2/E2	SAE 15 W-40 API CF4/SG ACEA B2/E2	

\* Con restricciones \*\* Acorde con las condiciones de funcionamiento \*\*\* -32°C bajo demanda



Lombardini s.r.l. forma parte de Grupo Kohler.  
Lombardini cuenta con fábricas en Italia, Eslovaquia y la India y filiales comerciales en Francia, Alemania, Reino Unido, España y Singapur.  
Kohler / Lombardini se reserva el derecho de hacer modificaciones sin previo aviso. Para obtener la versión más actualizada consultar nuestra web:  
[www.lombardini.it](http://www.lombardini.it)

#### EUROPE

**Lombardini Srl**  
Via Cav. del lavoro  
A. Lombardini n° 2  
42124 Reggio Emilia, ITALY  
T. +39-(0)522-389-1  
F. +39-(0)522-389-503

#### DEUTSCHLAND

**Lombardini Motoren GmbH**  
Silostr. 41,  
65929 FRANKFURT  
Hessen, DEUTSCHLAND  
T. +49-(0)69-9508160  
F. +49-(0)69-5073410

#### UK

**Lombardini U.K. Ltd**  
1, Rochester Barn - Eynsham Road  
OX2 9NH  
Oxford, UK  
T. +44-(0)1865-863858  
F. +44-(0)1865-861754

#### ESPAÑA

**Lombardini ESPAÑA, S.L.**  
P.I. Cova Solera 1-9  
08191 - Rubí (Barcelona)  
ESPAÑA  
T. +34-(0)9358-62111  
F. +34-(0)9369-71613

#### FRANCE

**Lombardini France S.a.s.**  
47 Allée de Riottier,  
69400 Limas, FRANCE  
T. +33-(0)474-626500  
F. +33-(0)474-623945

#### ROAPAC

**Lombardini Singapore**  
26 Keong Saik Road (3rd floor)  
Asia Pacific Represent. Offices  
089154- Singapore  
T. +65-(0)622-50556  
F. +65-(0)622-50551